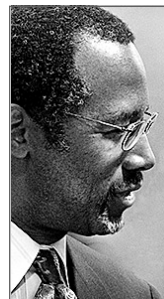


muy importante limitarles al principio el SSR (lectura silenciosa sostenida) a 10 o 15 minutos. Más tarde, cuando se acostumbren a leer de esta manera y estén interesados en la historia de algún libro, se podrá extender ese período, tan a menudo como el niño lo solicite. Es importante tener una variedad de material disponible, como revistas, periódicos, novelas, libros de fotos. Una visita semanal a la biblioteca ayuda mucho a satisfacer esta necesidad. Un estudio de NAEP junto con otro estudio de 32 naciones de 250,000 estudiantes mostró que a medida que los niños tienen más variedad para leer en casa, mejor le va al niño en la escuela.

### ¿Poner a los niños a leer, no hará que se nieguen?

¿Usted le pide a su niño que se cepille los dientes a diario?, ¿a hacer la cama o a cambiarse la ropa interior?, ¿usted está preocupado que el niño al hacer todo esto lo deje de hacer cuando sea grande? Suena bastante tonto si lo ponemos de esta manera, ¿cierto?

En mi libro "Manual de la lectura en voz alta," escribo a cerca de Sonia Carson, una madre soltera que hizo que sus niños sacaran su tarjeta para la biblioteca y los hacía leer dos libros por semana. Hoy en día, uno de ellos es un ingeniero y el otro es un prominente médico pediatra cirujano (Dr. Ben Carson). Su historia puede ser leída en su libro "Manos Talentosas". El



Dr. Ben Carson

hombre que inventó el Hospital Quirúrgico Móvil Militar (MASH) y se convirtió en el cirujano coronario más grande del mundo, Dr. Michael DeBakey leía dos libros por semana cuando era un niño. Estos son testimonios muy importantes de padres que criaron a sus niños en vez de verlos crecer.

Los niños nunca tendrán la oportunidad de lograr grandes cosas, si no tienen un alto nivel de lectura. Cuando no se pide nada, usual-

mente no se recibe nada. En las oficinas donde la puntualidad no es un requisito, las personas raramente llegan a tiempo. ¿Entonces cómo hacemos para lograr que lean por voluntad propia?, primero recuerde que leer por placer se logra interesándolos y luego enseñándoselos (esto significa léales en voz alta), luego:

- Asegúrese de que lo vean leyendo a diario. Funciona mucho mejor si usted lee cuando el niño lo hace.
- Para los niños más jóvenes, mirar las imágenes y dar vuelta las hojas califica como "leer". Nos alfabetizamos primero con imágenes y luego con las palabras.
- Permita que los niños elijan los libros que quieren leer, aún si no cumplen con las expectativas de los padres.
- Nos salga de viaje en auto sin llevar los libros grabados. Esos también cuentan.
- Pongan parámetros, cortos al principio, y luego a medida que crezcan más largos.
- Periódicos y revistas, aún si son historietas, cuentan como tiempo de lectura.

Todo es acerca de exponerlos a los libros impresos. La selección por su propia voluntad es muy importante. Deje que lean lo que les interesa. (Esas listas de verano sólo hacen que lean lo que los maestros quieren). La meta es la de extender el tiempo de lectura, no la de convertirse en un maestro de lectura. Todos los lectores que conozco que se han convertido en lectores de por vida, en el verano leen de todo, incluso cosas sin interés.

La mayoría de las estadísticas y hechos incluidos aquí son notas de pie del libro de Trelease, *El Manual de Lectura en Voz Alta*. Más detalles en: <http://www.trelease-on-reading.com/brochures.html>.



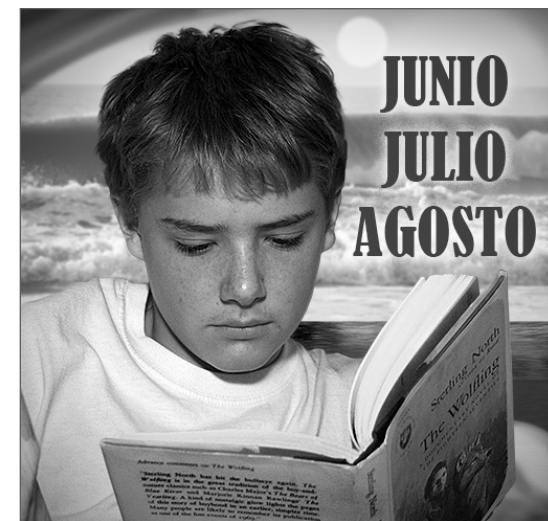
# LECTURA DE VERANO

Las investigaciones demuestran que la mayor pérdida en la habilidad de leer es cuando los niños están fuera de la escuela, en las vacaciones de verano. Pero esto no le sucede a todos los niños.

POR JIM TRELEASE

Autor del bestseller en The New York Times *El Manual de la Lectura en Voz Alta*

Traducido por Adrian Martinez, Maria Leon, y Maritza Robles

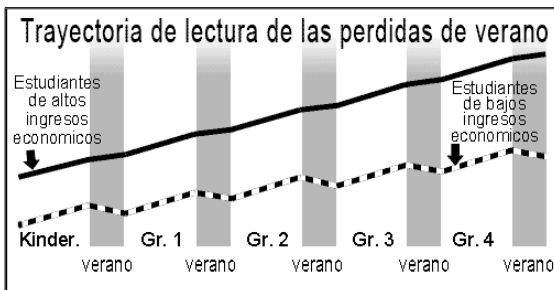


## ¿Ayudan los programas de lectura de verano?

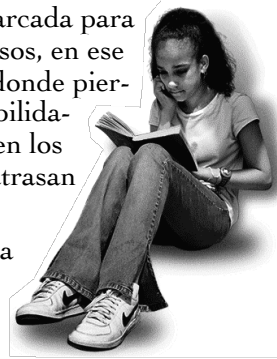
Muchos padres, especialmente aquellos que tienen niños con problemas en la escuela, ven a las vacaciones de verano como unas vacaciones de la escuela y se lo toman literalmente. "Todos necesitamos vacaciones" exclaman. "Mis niños necesitan descansar de la escuela y relajarse. El año que viene podrán comenzar de nuevo." Esa actitud puede ser demasiado negativa, especialmente para los que leen poco. Mientras ese niño se está "relajando," se está quedando aún más atrás que los niños que en ese verano leyeron 6 libros. En unos años, cuando el niño esté bien atrasado, el padre comenzará a culpar a la escuela por no ayudarlo lo suficiente. Se equivocan de quien es el culpable.

**H**ay un lema en la educación que dice "you get dumber in the summer" (en el verano te haces más tonto). Un estudio que duró 2 años acerca de 3000 estudiantes en Atlanta, Georgia, intentó ver si esto era verdad y descubrió que todos, los estudiantes con nivel más alto y los de nivel bajo, aprenden más lento en el verano, pero que otros lo hacen aún peor; en realidad pierden (regresan) en su nivel de lectura. Lo puede observar en la gráfica.

Esta investigación realizada por la Universidad Johns Hopkins demuestra que los niños de altos y bajos ingresos económicos aprenden prácticamente al mismo ritmo durante el año escolar. Pero fíjese en las áreas de las barras grises (durante las vacaciones de verano).



Hay una pérdida remarcada para los niños de bajos ingresos, en ese período de vacaciones donde pierden varios meses de habilidades. Con cada pérdida en los veranos, esos niños se atrasan más y más de nivel.



Esa pérdida es causada por muchos factores. Los veranos de un niño de familia afluyente incluyen: una familia de lectores que modelan ese comportamiento; una casa que está llena de libros, revistas, y periódicos; visitas a los centros comerciales pasando por las librerías; vacaciones a los campamentos de verano fuera de la ciudad, donde sus experiencias con gente y lugares nuevos amplían sus conocimientos y les ofrecen nuevo vocabulario; y además tendrán una probabilidad alta de mirar TV educativa (y radio), evitando los formatos comerciales de entretenimiento.

**P**or lo contrario, los veranos de los niños de bajos ingresos, no tienen cosas impresas para leer, lo que puede ser mortal. En un estudio de niños de bajos ingresos en Florida, a 852 niños se les permitió que eligieran 12 libros para leer. A otros 478 se les dieron crucigramas y libros con actividades. Luego del verano una evaluación mostró que los niños que llevaron libros aprendieron el doble de los que llevaron los crucigramas y los libros con actividades. Los expertos concluyeron que los estudiantes que tienen acceso fácil y variado a libros, ayudó mucho al rendimiento.

El dicho "si no lo usas lo pierdes," fue válido para los estudiantes que se fueron a casa sin los libros. Sin ejemplos de lectores, o alguien que les lea, sin materiales impresos, y sin nuevas experiencias, las habilidades de lectura crecen muy poco y se pierden.

¿Cómo hacemos para evitar la pérdida en la habilidad para leer en los veranos? La investigación da mucho apoyo a la lectura de verano,

ya sea el niño leyendo o que le lean al niño. La investigación de la Universidad de 1600 niños de 6to grado de 18 escuelas mostró que leyendo de 4 a 6 libros (libros con capítulos) fue suficiente para aliviar la pérdida del verano. También encontraron que si la escuela les pide a los niños que hagan un escrito del libro, para ver si lo entendieron/hicieron, eso ayudaba mucho más a que realmente lo leyeran.

Podemos ver, en todas las mediciones, que aquellos niños que habían leído más fuera de la escuela, eran los mejores lectores. En términos simples: a más páginas leídas, más puntaje; y el gráfico de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo lo demuestra perfectamente.

Muchas bibliotecas tienen programas de lectura para el verano, así que asegúrese de que su niño esté inscrito y de que participe. Lleve a su niño a paseos, aún si van a visitar lugares locales como la estación de bomberos, el museo, o el zoológico, y hable con él y escúchelo. Con respecto a la disponibilidad de libros, las bibliotecas públicas tienen todos los libros que usted quiera, en forma gratuita. Además tenga en cuenta que un libro usado, cuesta mucho menos que los nuevos y tienen exactamente la misma cantidad de letras.

Para los niños que no están acostumbrados a la lectura, o que leen en períodos cortos es

